



सत्यमेव जयते

भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

P.O. - 500

KM - 30

Delhi - 250

चुकी - 920

सं. 428]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, सितम्बर 30, 2004/आश्विन 8, 1926

No. 428]

NEW DELHI, THURSDAY, SEPTEMBER 30, 2004/ASVINA 8, 1926

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

प्रभारी
रा० वि० एकक

नई दिल्ली, 30 सितम्बर, 2004

सं. 102/2004-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 650(अ).— अभिहित प्राधिकारी, जनवादी गणराज्य चीन और संयुक्त अरब अमीरात (जिन्हें इसमें इसके पश्चात विषयगत देश भी कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यातित और भारत में आयातित विट्रीफाइड औद्योगिक टाइलों से भिन्न विट्रीफाइड और पोर्सिलेन-टाइलों (जिसे इसमें इसके पश्चात विषयगत माल भी कहा गया है) जो सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 6907 अथवा 6908 के अंतर्गत आती हैं, के आयात के मामले में, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 5 फरवरी, 2003 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों के आधार पर इस निर्णय पर पहुंचे थे कि -

- (क) विषयगत देशों से भारत में विषयगत माल का सामान्य से कम मूल्य पर निर्यात हुआ है जिसके कारण पाटन हुआ है;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है;
- (ग) विषयगत देशों से आयातों के द्वारा क्षति करित हुई है;

और घरेलू उद्योग से क्षति लोप करने के लिए विषयगत देशों से विषयगत माल के सभी आयातों पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करना आवश्यक समझा है;

और जबकि अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 1 मई, 2003 में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना संख्यांक 73/2003-सीमाशुल्क, तारीख 1 मई, 2003 [सा०का०नि० 376 (अ), तारीख 1 मई, 2003] द्वारा उक्त विषयगत माल पर प्रति पाटन शुल्क अधिरोपित किया है।

और जबकि निम्नलिखित पार्टीस, अर्थात्,

- (i) मैसर्स सदरन बिल्डिंग मैटेरियलस और सेनेटरी कम्पनी लिमिटेड, जनवादी गणराज्य चीन (उत्पादक) ने गयानडांग जनवादी गणराज्य चीन की मैसर्स न्यू जोंग यूहान सैरामिक इम्पोर्ट और एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, (निर्यातक) चीन, के माध्यम से और

(ii) मैसर्स ह्यूान वैनफैंग सैरामिक्स कम्पनी लिमिटेड, जनवादी गणराज्य चीन (उत्पादक) और मैसर्स फौशन लुन्गो सैरामिक्स कं० लि०, चीन जनवादी गणराज्य (उत्पादक) ने मैसर्स एन्टरप्राइज ट्रेडिंग एफजैडई, संयुक्त अरब अमीरात (निर्यातक) के माध्यम से,

ने सीमाशुल्क टैरिफ |पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 22 के तहत उसके द्वारा किये गये निर्यातों की समीक्षा का निवेदन किया है तथा अभिहित प्राधिकारी ने, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 25 अगस्त, 2004 में प्रकाशित न्यू शिपर रिव्यू अधिसूचना नं० 15/15/2004-डी.जी.ए.डी. तारीख 25 अगस्त, 2004 और नं० 15/19/2004-डी.जी.ए.डी. तारीख 25 अगस्त, 2004 द्वारा समीक्षा के पूरे होने तक विषयगत माल का उक्त पार्टियों द्वारा सभी निर्यातों पर, अनन्तिम मूल्यांकन की सिफारिश की है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ |पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 22 के उपनियम (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर यह आदेश देती है कि विषयगत माल की सभी निर्यातों पर, जो उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के प्रथम अनुसूची के शीर्ष 6907 अथवा 6908 के अंतर्गत आती है और जो,

(i) मैसर्स सदरन बिल्डिंग मैटेरियलस और सेनेटरी कम्पनी लिमिटेड, जनवादी गणराज्य चीन द्वारा उत्पादित और गयानडांग जनवादी गणराज्य चीन की मैसर्स न्यू जोंग यूहान सैरामिक्स इम्पोर्ट और एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन द्वारा निर्यात किया गया

(ii) मैसर्स ह्यूान वैनफैंग सैरामिक्स कम्पनी लिमिटेड, जनवादी गणराज्य चीन और मैसर्स फौशन लुन्गो सैरामिक्स कं० लि०, चीन जनवादी गणराज्य द्वारा उत्पादित तथा मैसर्स एन्टरप्राइज ट्रेडिंग एफजैडई, संयुक्त अरब अमीरात द्वारा निर्यात किया गया

हो, जब इसका भारत में आयात होगा तब अनन्तिम मूल्यांकन, उक्त समीक्षा के पूरे होने तक किया जायेगा

2. अनन्तिम मूल्यांकन के लिए ऐसी गारंटी आवश्यक होगी, जो सीमाशुल्क के सक्षम अधिकारी द्वारा समीक्षा के पूरे होने तक अभिहित प्राधिकारी द्वारा पूर्व प्रभावी रूप से प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की स्थिति में, अपर्याप्तता की अदायगी के लिए समुचित समझी गई हो।

3. यदि अभिहित प्राधिकारी समीक्षा के पूरे होने पर प्रतिपाटन शुल्क की सिफारिश करते हैं, आयातक भारत में किये गये विषयगत माल के आयातों पर जो (i) मैसर्स सदरन बिल्डिंग मैटेरियलस और सेनेटरी कम्पनी लिमिटेड, जनवादी गणराज्य चीन (उत्पादक) ने गयानडांग जनवादी गणराज्य चीन की मैसर्स न्यू जोंग यूहान सैरामिक्स इम्पोर्ट और एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन, के माध्यम से (ii) मैसर्स ह्यूान वैनफैंग सैरामिक्स कम्पनी लिमिटेड, जनवादी गणराज्य चीन (उत्पादक), मैसर्स फौशन लुन्गो सैरामिक्स कं० लि०, चीन जनवादी गणराज्य (उत्पादक) ने मैसर्स एन्टरप्राइज ट्रेडिंग एफजैडई, संयुक्त अरब अमीरात (निर्यातक) के माध्यम से, से आयातित हो, समीक्षा के प्रारंभ की तारीख से, प्रतिपाटित शुल्क की रकम अदा करने का जिम्मेदार होगा।

[फा. सं. 354/214/2001-टी.आर.यू.]

अनुपम प्रकाश, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 30th September, 2004

No. 102/2004-CUSTOMS

G.S.R. 650(E).— Whereas in the matter of import of vitrified and porcelain tiles, other than vitrified industrial tiles (hereinafter referred to as the subject goods), falling under headings 6907 or 6908 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, the People's Republic of China and United Arab Emirates (hereinafter referred to as the subject countries) and imported into India, the designated authority vide its final findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 5th February, 2003, had come to the conclusion that -

- (a) the subject goods have been exported to India from subject countries below its normal value resulting in dumping;
- (b) the Indian industry had suffered material injury;
- (c) the injury had been caused cumulatively by the imports from the subject countries; and

had considered it necessary to impose anti-dumping duty on all imports of the subject goods from subject countries in order to remove the injury to the domestic industry;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty on the subject goods, vide, notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 73/2003-Customs, dated the 1st May, 2003, published in Part II, Section 3, Sub-Section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 1st May, 2003 [G.S.R. 376(E), dated the 1st May, 2003];

And whereas, the following parties, namely:-

- (i) M/s Southern Building Materials and Sanitary Co. Ltd., People's Republic of China (producer) through M/s New Zhong Yuan Ceramics Imp. & Exp. Co. Ltd of Guangdong, People's Republic of China (exporter); and
- (ii) Ms Heyuan Wanfeng Ceramics Co. Ltd, People's Republic of China (producer) with M/s Foshan Lungo Ceramics Co. Ltd, People's Republic of China (exporter) through M/s Enterprise Trading FZE, United Arab Emirates (exporter),

have requested for review in terms of rule 22 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 in respect of exports made by them, and the designated authority, vide new shipper review notifications No. 15/15/2004-DGAD dated the 25th August, 2004 and No. 15/19/2004- DGAD dated the 25th August, 2004 published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 25th August, 2004, has recommended provisional assessment of all

exports of the subject goods made by the above stated parties till the completion of the review by it;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by sub-rule (2) of rule 22 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid recommendation of the designated authority, hereby orders that pending the outcome of the said review by the designated authority, subject goods falling under headings 6907 or 6908 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, when-

- (i) produced by M/s Southern Building Marterials and Sanitary Co. Ltd., People's Republic of China and exported by M/s New Zhong Yuan Ceramics Imp. & Exp. Co. Ltd of Guangdong, People's Republic of China
- (ii) produced by Ms Heyuan Wanfeng Ceramics Co. Ltd, People's Republic of China with M/s Foshan Lungo Ceramics Co. Ltd, People's Republic of China and exported by M/s Enterprise Trading FZE, United Arab Emirates,

imported into India, shall be subjected to provisional assessment till the review is completed.

2. The provisional assessment may be subject to such security or guarantee as the proper officer of customs deems fit for payment of the deficiency, if any, in case a definitive anti dumping duty is imposed retrospectively, on completion of investigation by the designated authority.

3. In case of recommendation of anti-dumping duty after completion of the said review by the designated authority, the importer shall be liable to pay the amount of such anti-dumping duty recommended on review and imposed on all imports of subject goods into India from (i) M/s Southern Building Marterials and Sanitary Co. Ltd., People's Republic of China (producer) through M/s New Zhong Yuan Ceramics Imp. & Exp. Co. Ltd of Guangdong, People's Republic of China (exporter) (ii) Ms Heyuan Wanfeng Ceramics Co. Ltd, People's Republic of China (producer) with M/s Foshan Lungo Ceramics Co. Ltd, People's Republic of China (exporter) through M/s Enterprise Trading FZE, United Arab Emirates (exporter), from the date of initiation of the said review.

[F. No. 354/214/2001-TRU]

ANUPAM PRAKASH, Under Secy.